

*Allegato 1*

**SCHEDA PROGETTO PER L'IMPIEGO DI VOLONTARI IN  
SERVIZIO CIVILE IN ITALIA**

**ENTE**

1) *Ente proponente il progetto:*

Università degli Studi di Trieste

2) *Codice di accreditamento:*

NZ01078

3) *Albo e classe di iscrizione:*

Albo Regionale della Regione  
autonoma Friuli Venezia Giulia  
(iscriz. n. 10)

IV

**CARATTERISTICHE PROGETTO**

4) *Titolo del progetto:*

Tutti i libri dell'Ateneo

5) *Settore ed area di intervento del progetto con relativa codifica (vedi allegato 3):*

Settore: Patrimonio artistico e culturale - D  
01 Cura e conservazione biblioteche

6) *Descrizione del contesto territoriale e/o settoriale entro il quale si realizza il progetto con riferimento a situazioni definite, rappresentate mediante indicatori misurabili:*

Il progetto si realizzerà presso il Sistema Bibliotecario di Ateneo dell'Università degli studi di Trieste - SBA. Gli obiettivi del progetto sono misurabili sia rispetto al contesto territoriale che al contesto settoriale di intervento, di seguito illustrati.

#### Contesto territoriale

Le biblioteche afferenti al Sistema Bibliotecario di Ateneo sono presenti sul territorio del comune di Trieste e raggruppate in 8 "aree" principali. Ciascuna area soddisfa l'utenza istituzionale delle Facoltà di interesse che sono in linea generale accomunate da settori disciplinari simili (umanistici, economici, tecnico scientifici, ...). La distribuzione della domanda dell'utenza rispetto alle aree di raggruppamento sono illustrate nella tabella seguente.

<b>Biblioteca</b>	<b>Punto biblioteca</b>	<i>Documenti 2005</i>	<i>PRESTITI 2005</i>	<i>Indice di circolazione</i>
AREA 1	GENERALE	271.794	5.291	1,9%
AREA 1	SOCIO-POLITICA	98.476	7.688	7,8%
AREA 2	ECONOMIA	88.015	6.556	7,4%
AREA 2	SEDE DI GORIZIA	12.918	6.538	50,6%
AREA 3	SCIENZE MATEMATICHE	47.649	3.908	8,2%
AREA 3	TECNICO-SCIENTIFICA	26.390	20.918	79,3%
AREA 4	BIBLIOTECA CENTRALE DI MEDICINA	101.313	8.225	8,1%
AREA 5	FILOSOFIA E LINGUE	108.788	8.871	8,2%
AREA 5	STORIA E ARTE	95.972	6.485	6,8%
AREA 6	SCIENZE DELL'ANTICHITA' E ITALIANISTICA - ANTICHITA'	74.353	6.705	9,0%
AREA 6	SCIENZE DELL'ANTICHITA' E ITALIANISTICA - ITALIANISTICA	74.062	1.185	1,6%
AREA 7	FORMAZIONE	16.796	5.850	34,8%
AREA 8	PSICOLOGIA	25.816	6.655	25,8%
AREA 8	SCUOLA DI LINGUE	37.949	34.615	91,2%
	Totale complessivo	1.080.289	129.490	12,0%

Considerata la distribuzione territoriale delle biblioteche del Sistema Bibliotecario di Ateneo sul territorio del comune di Trieste è opportuno incentivare l'utenza istituzionale alla fruizione dei servizi offerti anche con iniziative volte alla valorizzazione del materiale posseduto, tra le quali si inserisce il progetto in oggetto e le attività dei volontari del servizio civile ad esso assegnati.

E' necessario tener presente che nel territorio cittadino operano altre grandi biblioteche pubbliche, in particolare la Biblioteca civica e la Biblioteca statale di Trieste, che in parte vengono utilizzate anche dall'utenza universitaria, specialmente quella di area umanistica. Queste biblioteche fanno parte del polo locale del Servizio Bibliotecario Nazionale – SBN – gestito dall'Università, condividono quindi il catalogo in linea con le biblioteche dell'Ateneo e la loro utenza può liberamente utilizzare i servizi di consultazione delle biblioteche dell'Università.

### Contesto settoriale

Il settore di intervento del progetto è il recupero del patrimonio bibliografico pregresso per rendere accessibile via Internet il catalogo completo di tutti i volumi posseduti e inventariati, quasi un milione e duecentomila. Tale processo è già in corso presso il Sistema Bibliotecario di Ateneo. Il recupero di tali informazioni si concretizza con la presenza nel catalogo unico di Ateneo delle descrizioni bibliografiche di ciascun volume presente nelle biblioteche. A tal fine, oltre alla revisione delle descrizioni in quanto tali, è necessaria una attività di ricognizione inventariale, ovvero la verifica dell'effettiva presenza del materiale all'interno della biblioteca e la sua disponibilità per l'utenza.

Nella tabella seguente sono elencate tutte le biblioteche dell'Università di Trieste, il patrimonio posseduto e i documenti già presenti nel catalogo on line alla fine del 2005.

L'indice di presenza nel catalogo on line è il dato di partenza, che verrà nuovamente misurato alla conclusione del progetto.

<b>Biblioteca</b>	<i>Documenti inventariati al 31/12/2005</i>	<i>Documenti in Opac al 31/12/2005</i>	<i>Indice di presenza in Opac</i>
AREA 1. GENERALE	170.591	52.638	30,9%
AREA 1. SOCIO-POLITICA	58.578	23.978	40,9%
AREA 2. ECONOMIA	63.401	15.926	25,1%
AREA 2. SEDE DI GORIZIA	12.918	12.216	94,6%
AREA 3. SCIENZE MATEMATICHE	30.531	8.457	27,7%
AREA 3. TECNICO-SCIENTIFICA	10.582	10.582	100,0%
AREA 4. BIBLIOTECA CENTRALE DI MEDICINA	17.484	17.202	98,4%
AREA 5. FILOSOFIA E LINGUE	90.798	22.801	25,1%
AREA 5. STORIA E ARTE	75.909	16.915	22,3%
AREA 6. SCIENZE DELL'ANTICHITA' E ITALIANISTICA - ANTICHITA'	66.413	20.770	31,3%
AREA 6. SCIENZE DELL'ANTICHITA' E ITALIANISTICA - ITALIANISTICA	64.633	9.824	15,2%
AREA 7. FORMAZIONE	15.037	9.530	63,4%
AREA 8. ARCHITETTURA	3.594	3.575	99,5%
AREA 8. PSICOLOGIA	14.137	7.835	55,4%
AREA 8. SCUOLA DI LINGUE	36.511	36.511	100,0%
DIP. DELL'EDUCAZIONE	43.205	6.453	14,9%
DIP. DI ASTRONOMIA	409	122	29,8%
DIP. DI BIOCHIMICA, BIOFISICA, E CHIMICA DELLE MACROMOLECOLE	2.598	433	16,7%
DIP. DI BIOLOGIA	13.356	2.107	15,8%
DIP. DI ECONOMIA E TECNICA AZIENDALE	25.749	2.519	9,8%
DIP. DI ELETTROTECNICA, ELETTRONICA ED INFORMATICA	9.021	1.127	12,5%
DIP. DI FISICA	5.301	1.123	21,2%
DIP. DI FISICA TEORICA	3.950	556	14,1%
DIP. DI INGEGNERIA CHIMICA, DELL'AMBIENTE E DELLE MATERIE PRIME	640	516	80,6%
DIP. DI INGEGNERIA CIVILE	27.726	5.680	20,5%
DIP. DI INGEGNERIA MECCANICA	5.861	1.036	17,7%
DIP. DI INGEGNERIA NAVALE, DEL MARE E PER L'AMBIENTE	10.166	1.291	12,7%

DIP. DI MATEMATICA APPLICATA ALLE SCIENZE ECONOMICHE STATISTICHE ATTUARIALI	6.845	1.813	26,5%
DIP. DI SCIENZE BIOMEDICHE	4.041	487	12,1%
DIP. DI SCIENZE CHIMICHE	7.658	1.710	22,3%
DIP. DI SCIENZE DELLA TERRA	12.989	1.129	8,7%
DIP. DI SCIENZE FARMACEUTICHE	4.504	634	14,1%
DIP. DI SCIENZE GEOGRAFICHE E STORICHE	73.357	7.635	10,4%
DIP. DI SCIENZE GEOLOGICHE, AMBIENTALI E MARINE	7.953	1.836	23,1%
DIP. DI SCIENZE GIURIDICHE	132.564	27.056	20,4%
DIP. MATERIALI E RISORSE NATURALI	15.281	1.666	10,9%
DIP. UNIVERSITARIO CLINICO DI BIOMEDICINA	2.488	536	21,5%
DIP. UNIVERSITARIO CLINICO DI MEDICINA CLINICA E NEUROLOGIA	2.486	324	13,0%
DIP. UNIVERSITARIO CLINICO DI SCIENZE CHIRURGICHE GENERALI, ANESTESIOLOGICHE E MEDICINA INTENSIVA	4.308	468	10,9%
DIP. UNIVERSITARIO CLINICO DI SCIENZE CHIRURGICHE SPECIALISTICHE	950	122	12,8%
DIP. UNIVERSITARIO CLINICO DI SCIENZE CLINICHE, MORFOLOGICHE E TECNOLOGICHE	7.583	1.132	14,9%
DIP. UNIVERSITARIO CLINICO DI SCIENZE DELLA RIPRODUZIONE E DELLO SVILUPPO	1.998	195	9,8%
DIP. UNIVERSITARIO CLINICO DI SCIENZE DI MEDICINA PUBBLICA	5.489	636	11,6%
Totale complessivo	1.169.593	339.102	29,0%
<p>Da una stima iniziale, in mille ore di lavoro potrebbero venir concluse tutte le attività (ricognizione inventariale e verifica dei dati catalogafici) su 50.000 volumi, per cui verranno scelte alcune biblioteche dell'Ateneo in cui verranno portate a termine tutte le attività.</p> <p>L'attività di recupero del catalogo pregresso del Sistema Bibliotecario di Ateneo ha raggiunto nel 2006 i risultati illustrati nella seguente tabella:</p>			
Totale descrizioni del catalogo pregresso	N. DESCRIZIONI RECUPERATE	Indice di recupero	
700.000	152.000	21%	

7) *Obiettivi del progetto:*

1. Incremento non inferiore al 5% dell'indice di circolazione dei documenti nelle biblioteche oggetto dell'intervento
2. Indice di presenza in OPAC non inferiore al 70% per le biblioteche oggetto dell'intervento
3. Indice di recupero del catalogo pregresso non inferiore al 40%
4. Sensibilizzazione dell'utenza istituzionale delle biblioteche e dei giovani sulla valorizzazione del patrimonio bibliotecario e sull'importanza del servizio civile nei settori relativi al patrimonio artistico e culturale in genere.

Il progetto “Tutti i libri dell’Ateneo” è la naturale continuazione del progetto “Recupero del pregresso” che si è avvalso dei volontari del servizio civile nell’anno 2005, e si propone la verifica del patrimonio bibliografico effettivamente esistente, in modo da offrire all’utenza un catalogo in linea che dia informazioni certe sui testi effettivamente disponibili.

- 8) *Descrizione del progetto e tipologia dell’intervento che definisca dal punto di vista sia qualitativo che quantitativo le modalità di impiego delle risorse umane con particolare riferimento al ruolo dei volontari in servizio civile:*

*8.1 Piani di attuazione previsti per il raggiungimento degli obiettivi*

Il progetto si articola nelle seguenti fasi principali:

1. Individuazione delle biblioteche oggetto dell’intervento.
2. Estrazione e elaborazione delle descrizioni e dei dati amministrativi relativi al patrimonio posseduto dalle biblioteche riferiti al materiale già presente in OPAC.
3. Ricognizione inventariale del posseduto delle biblioteche individuate come oggetto dell’intervento.
4. Verifica e recupero delle informazioni bibliografiche mancanti e loro riversamento nell’OPAC.
5. Predisposizione di un BLOG di discussione e esternalizzazione delle esperienze del servizio civile nazionale nel settore del patrimonio artistico e culturale.

*8.2 Complesso delle attività previste per la realizzazione dei piani di attuazione.*

1. Fase 1
  - a. Verifica dei dati statistici e degli indicatori all’inizio delle attività per tutte le biblioteche
  - b. Selezione delle biblioteche che necessitano dell’intervento oggetto del progetto e verifica della pianificazione delle attività rispetto alle altre attività istituzionali svolte nelle biblioteche nello stesso periodo
2. Fase 2
  - a. Estrazione dei dati amministrativi registrati elettronicamente e riferiti alle biblioteche individuate
3. Fase 3
  - a. Ricognizione inventariale del posseduto delle biblioteche individuate e predisposizione dei rapporti consuntivi (RC) con l’indicazione dei dati amministrativi relativi al materiale non riscontrato nei registri elettronici
  - b. Etichettatura con sistema di codice barre del materiale presente nelle biblioteche individuate
4. Fase 4.
  - a. Recupero e verifica delle descrizioni catalografiche relative al materiale individuato nei rapporti consuntivi RC
  - b. Inserimento in OPAC delle descrizioni raccolte
5. Fase 5.
  - a. Predisposizione di un BLOG presente su internet e configurazione dei sistemi necessari.

- b. Discussione, pubblicità indiretta e presentazione delle attività sul BLOG.

*8.3 Risorse umane complessive necessarie per l'espletamento delle attività previste, specificando se volontari o dipendenti a qualunque titolo dell'ente.*

1. Fase 1. L'individuazione delle biblioteche oggetto dell'intervento è effettuata dal Sistema Bibliotecario con il proprio personale dipendente. I volontari del servizio civile assegnati al progetto affiancheranno il personale dipendente nella raccolta dei dati (fase 1.a) e verranno a loro illustrate le motivazioni e i parametri utilizzati nell'individuazione delle biblioteche. Il tempo richiesto per questa fase è inferiore ai 10 giorni per 2 persone.
2. Fase 2. L'estrazione dei dati amministrativi già registrati elettronicamente viene effettuata dal Sistema Bibliotecario con il proprio personale dipendente. Il tempo richiesto per questa fase è inferiore ai 15 giorni per 2 persone.
3. Fase 3. La ricognizione inventariale del posseduto delle biblioteche individuate e la predisposizione dei rapporti consuntivi viene svolta dai volontari del servizio civile assegnati al progetto supervisionati e coadiuvati da personale dipendente del Sistema Bibliotecario. Il tempo richiesto per questa fase è stimato nel 50% del tempo d'impiego dei volontari del servizio civile e distribuito in tutto l'anno di servizio + 450 ore di lavoro di cooperativa acquisite specificatamente per il raggiungimento degli obiettivi del presente progetto e da affiancare ai volontari assegnati. Il lavoro procederà in parallelo alla fase 4.
4. Fase 4. Il recupero delle descrizioni catalografiche con l'ausilio di un sistema informatizzato realizzato e già collaudato dal Sistema Bibliotecario viene effettuato dai volontari del servizio civile assegnati al progetto dopo l'adeguata formazione e supervisionati e coadiuvati dal personale dipendente del Sistema Bibliotecario. Il tempo richiesto per questa fase è stimato nel 50% del tempo d'impiego dei volontari del servizio civile e distribuito in tutto l'anno di servizio + 450 ore di lavoro di cooperativa acquisite specificatamente per il raggiungimento degli obiettivi del presente progetto e da affiancare ai volontari assegnati. Il lavoro procederà in parallelo alla fase 3.
5. Fase 5. Per la predisposizione del BLOG e la configurazione dei sistemi necessari verrà chiesta la collaborazione a titolo volontario e gratuito dell'Associazione culturale LUG Trieste, affiancato dal personale informatico del Sistema Bibliotecario. Il tempo necessario all'installazione e alla manutenzione del sistema è stimato in 150 ore in un anno.

Il personale dipendente del Sistema Bibliotecario delle biblioteche interessate dal progetto interverrà nel BLOG e parteciperà alla creazione dei contenuti specialistici per un impegno stimato di 150 ore in un anno.

*8.4 Ruolo ed attività previste per i volontari nell'ambito del progetto*

Le attività svolte dai volontari del servizio civile assegnati al progetto sono individuate nelle Fasi 3 e 4.

Le fasi, le attività previste e le modalità d'impiego dei volontari del servizio civile assegnati al progetto sono finalizzate al raggiungimento degli obiettivi descritti e

misurabili in base agli indicatori relativi sia al contesto territoriale che settoriale di applicazione.

9) *Numero dei volontari da impiegare nel progetto:*

8

10) *Numero posti con vitto e alloggio:*

0

11) *Numero posti senza vitto e alloggio:*

8

12) *Numero posti con solo vitto:*

0

13) *Numero ore di servizio settimanali dei volontari, ovvero monte ore annuo:*

1400 h + 20 giorni  
permesso  
retribuito con  
orario settimanale  
minimo di 12 ore

14) *Giorni di servizio a settimana dei volontari (minimo 5, massimo 6) :*

5

15) *Eventuali particolari obblighi dei volontari durante il periodo di servizio:*

Firma foglio presenze

Disponibilità a spostarsi sul territorio con mezzi pubblici





18) *Eventuali attività di promozione e sensibilizzazione del servizio civile nazionale:*

- Avviso sul sito web del Sistema Bibliotecario di Ateneo e sulla home page dell'Università di Trieste
- volantini pubblicitari distribuiti agli studenti in tutte le biblioteche, invio di mail informativi agli studenti iscritti, annuncio sui quotidiani locali
- invio di avviso agli uffici di Trieste competenti per il servizio civile e ad altri Enti interessati, annunci su radio e TV locali
- predisposizione di un BLOG di discussione ad uso dei volontari del Servizio civile per la valorizzazione dell'esperienza del Servizio civile nazionale nel settore del patrimonio artistico e culturale

Il complesso delle attività di pubblicizzazione impiegherà circa 50 ore di lavoro di personale dipendente, oltre alla predisposizione e alla manutenzione del BLOG, che occuperà, come già detto, circa 150 ore.

19) *Eventuali autonomi criteri e modalità di selezione dei volontari:*

Per la selezione verranno seguiti i termini di cui alla determinazione dd. 30.5.2002

20) *Ricorso a sistemi di selezione verificati in sede di accreditamento (eventuale indicazione dell'Ente di 1<sup>a</sup> classe dal quale è stato acquisito il servizio):*

NO

21) *Piano di monitoraggio interno per la valutazione dei risultati del progetto:*

Misurazione quantitativa quadrimestrale dei volumi su cui verrà fatta la ricognizione inventariale  
Misurazione quantitativa quadrimestrale dei record bibliografici del progresso da correggere  
Misurazione quantitativa quadrimestrale dei record bibliografici della biblioteca presenti nel catalogo in linea.

22) *Ricorso a sistemi di monitoraggio verificati in sede di accreditamento (eventuale indicazione dell'Ente di 1<sup>a</sup> classe dal quale è stato acquisito il servizio):*

NO

23) *Eventuali requisiti richiesti ai candidati per la partecipazione al progetto oltre quelli richiesti dalla legge 6 marzo 2001, n. 64:*

- Diploma di scuola media superiore
- Capacità di utilizzare il computer, i programmi di videoscrittura e i browser
- Interesse culturale verso il mondo dell'informazione scientifica e delle biblioteche.

24) *Eventuali risorse finanziarie aggiuntive destinate in modo specifico alla realizzazione del progetto:*

Acquisizione di 900 ore di lavoro da parte di cooperativa di servizi bibliotecari, pari ad un importo indicativo di 14.000 euro, per personale non dipendente da destinare specificamente al raggiungimento degli obiettivi del progetto.

25) *Eventuali copromotori e partners del progetto con la specifica del ruolo concreto rivestito dagli stessi all'interno del progetto:*

///

26) *Risorse tecniche e strumentali necessarie per l'attuazione del progetto:*

- Computer e stampanti indispensabili per l'attuazione del progetto sono già disponibili presso le biblioteche
- Computer e spazi di lavoro virtuali individuali per l'elaborazione personale di contenuti anche da inserire nel BLOG di discussione
- Sistema di recupero automatico delle descrizioni catalografiche del materiale da inserire nell'OPAC
- Sistemi di etichettatura a codice a barre del materiale presente nelle biblioteche interessate dal progetto.
- Computer portatili per operare le attività di ricognizione inventariale in mobilità
- Collegamento alla rete bibliotecaria e ad Internet per il recupero delle informazioni.

## **CARATTERISTICHE DELLE CONOSCENZE ACQUISIBILI**

27) *Eventuali crediti formativi riconosciuti:*

Fino a 18 crediti riconosciuti in base alla delibera del Senato accademico del 22 marzo 2005

28) *Eventuali tirocini riconosciuti:*

Riconosciuti nella delibera del Senato accademico del 11 luglio 2006

29) *Competenze e professionalità acquisibili dai volontari durante l'espletamento del servizio, certificabili e validi ai fini del curriculum vitae:*

Alla fine dell'anno di servizio civile verrà rilasciato un attestato che certifica nel dettaglio la formazione biblioteconomica conseguita e il livello di professionalità raggiunto durante l'espletamento del servizio.

## Formazione generale dei volontari

30) *Sede di realizzazione:*

Università degli studi di Trieste – Sistema Bibliotecario di Ateneo

31) *Modalità di attuazione:*

In proprio, a cura dei docenti della Facoltà di Scienze Giuridiche.

32) *Ricorso a sistemi di formazione verificati in sede di accreditamento ed eventuale indicazione dell'Ente di 1^ classe dal quale è stato acquisito il servizio:*

NO

33) *Tecniche e metodologie di realizzazione previste:*

Lezione frontale per il 50%  
Dinamiche non formali - discussione di gruppo etc. – per il 20%  
Esercitazioni e approfondimenti a distanza  
Verifica con un colloquio finale.

34) *Contenuti della formazione:*

- L'identità del gruppo in formazione
- Dall'obiezione di coscienza al servizio civile nazionale: evoluzione storica, affinità e differenze tra le due realtà
- Il dovere di difesa della Patria
- La difesa civile non armata e nonviolenta
- La protezione civile
- La solidarietà e le forme di cittadinanza
- Servizio civile nazionale, associazionismo e volontariato
- La normativa vigente e la Carta di impegno etico
- Diritti e doveri del volontario del servizio civile
- Presentazione dell'Ente
- Il lavoro per progetti.

35) *Durata:*

50 ore

## Formazione specifica (relativa al singolo progetto) dei volontari

36) *Sede di realizzazione:*

Università degli studi di Trieste – Sistema Bibliotecario di Ateneo

37) *Modalità di attuazione:*

In proprio, a cura dei bibliotecari e degli informatici del Sistema Bibliotecario di Ateneo.

38) *Nominativo/i e dati anagrafici dell/i formatore/i:*

Cristina Cocever, Trieste, 25.06.1964  
Maria Luisa Nesbeda, Trieste, 27.03.1954  
Romano Trampus, Trieste, 25.03.1969

39) *Competenze specifiche dell/i formatore/i:*

Tutti i formatori si occupano abitualmente della formazione degli studenti iscritti alla cooperativa che lavorano nelle biblioteche e dell'aggiornamento dei colleghi bibliotecari. Si sono occupati anche della formazione dei volontari del servizio civile che stanno attualmente prestando servizio, v. curricula dettagliati.

40) *Tecniche e metodologie di realizzazione previste:*

Lezione frontale per il 50%  
Utilizzo di slide powerpoint  
Dinamiche non formali - discussione di gruppo etc. – per il 20%  
Esercitazioni e approfondimenti a distanza  
Verifica con un colloquio finale.

41) *Contenuti della formazione:*

- Nozioni di biblioteconomia e bibliografia, in particolare la gestione del patrimonio bibliografico (Luisa Nesbeda)
- La descrizione ISBD e la catalogazione per autore secondo le regole RICA (Cristina Cocever)
- Nozioni di informatica, conoscenza base di word e excel, conoscenza degli operatori booleani e degli operatori di vicinanza (Romano Trampus)
- Conoscenza del software specifico necessario per le correzioni dei dati bibliografici del recupero del pregresso. (Romano Trampus)

42) *Durata:*

80 ore

## Altri elementi della formazione

43) *Modalità di monitoraggio del piano di formazione (generale e specifica) predisposto:*

Colloquio di verifica dopo il corso, formazione permanente, verifica finale del livello professionale raggiunto.

Data

Il Progettista

Il Responsabile legale dell'ente / Il  
Responsabile del Servizio civile  
nazionale

---

---